

Изох:	Примечание:	Note:
<p>1. Карантин рўхсатномаси карантин остидаги махсулотларнинг белгиланган тартибда Ўзбекистон Республикаси ҳудудига олиб килинишига ёки ҳудуддан транзит тарзда олиб ўтилишига рўхсат берилганлигини тасдиқловчи ҳужжат ва бузуртмачига ҳамда тегишли ҳудудий ўсимликлар карантини давлат инспекциясига юборилади.</p> <p>2. Карантин рўхсатномаси Ўзбекистон Республикаси ҳудудига четдан олиб килиётган юкларга Карантин кўриги далолатномаси расмийлаштирилгандан сўнг бошқона ҳужжатларини расмийлаштиришига асос ҳисобланади.</p> <p>3. Экспорт китувчи давлатнинг фитосанитар сертификатида қуйидагилар кўрсатилиши шарт:</p> <p>а) зарарсизлантириш усуллари;</p> <p>б) ўсимликлар карантини объектларининг йўқлиги.</p> <p>4. Транспорт воситаси ва карантин остидаги махсулотлар белгиланган жойга келтирилиши билан қуйидаги карантин тадбирлари ўтказилиши шарт:</p> <p>а) Давлат карантин инспектори томонидан кўриқдан ўтказилади;</p> <p>б) Лаборатория текшируви учун намуналар олиш;</p> <p>в) Лаборатория таҳлиллари натижасига кўра юкни чиқариб юбориш;</p> <p>г) Ўсимликлар карантини объектлари аниқланганда, юк зарарсизлантирилади, қайтарилади ёки йўқ қилинади.</p> <p>5. Ўзбекистон Республикаси Живот кодексининг 228-моддаси. Ҳужжатлар, штамплар, муҳрлар, бланкалар тайёрлаш, уларни қалбақлаштириш, сотиш ёки улардан фойдаланиш Соғалаштирувчининг ўзи ёки бошқа шахс фойдаланиши мақсадида муайян ҳуқуқ берилган ёки муайян мажбуриятдан озод этилган расмий ҳужжатлар тайёрлаши ёки расмий ҳужжатларни қалбақлаштириши ёхуд бузилай ҳужжатларини сотиши, шундай мақсадларда қорхона, муассаса ёки ташкилотнинг қалбақи штамплари, муҳрлари, бланкаларини тайёрлаш ёхуд сотиш — базавий ҳисоблаш миқдорининг элик бараваридан юз бараваригача миқдорда жарима ёки уч юз олтинчи соатгача мажбурий жамоат ишлари ёхуд уч йилгача ахлоқ тузатиш ишлари билан жазоланади.</p> <p>6. Ўзбекистон Республикасининг «Электрон ҳужжат айланиши тўғрисида»ги Қонунига мувофиқ электрон ҳужжат қогоз ҳужжатга тенглаштирилади ва у билан бир хил юридик қучқа эга бўлади.</p> <p>7. Рўхсатномада кўрсатилган маълумотлар тўғрисидаги текшириш учун мобил телефон ёрдамида QR-кодни сканер қилинг.</p>	<p>1. Карантинное разрешение является документом удостоверяющим разрешение на ввоз или транзит подкарантинной продукции на территорию Республики Узбекистан и направляется заказчику и частной территориальной государственной инспекции по карантину растений.</p> <p>2. Карантинное разрешение при ввозе груза на территорию Республики Узбекистан является основанием для таможенного оформления груза после оформления акта карантинного досмотра.</p> <p>3. В фитосанитарном сертификате страны экспортера указать:</p> <p>а) методы обеззараживания</p> <p>б) отсутствие объектов карантина растений.</p> <p>4. По прибытию к месту назначения подкарантинной продукции и транспортных средств, должны быть проведены следующие карантинные мероприятия:</p> <p>а) досмотр Государственными инспекторами по карантину растений;</p> <p>б) отбор образцов и представление в карантинную лабораторию;</p> <p>в) выпуск груза после получения результатов экспертизы.</p> <p>г) при обнаружении объектов карантина растений груз подлежит обеззараживанию, возврату или уничтожению.</p> <p>5. Статья-228 Уголовного кодекса Республики Узбекистан. Изготовление, подделка официального документа, предоставляющего право или освобождающего от обязанности, в целях его использования самим поддельвателем или другим лицом либо сбыт такого документа, изготовление поддельных штампов, печатей, бланков предприятий, учреждений, организаций в тех же целях либо их сбыт — наказываются штрафом от пятидесяти до ста базовых расчетных величин или обязательными общественными работами до трехсот шестидесяти часов либо исправительными работами до трех лет.</p> <p>6. В соответствии с Законом Республики Узбекистан «Об электронном документообороте» электронный документ приравнивается к документу на бумажном носителе и имеет одинаковую с ним юридическую силу.</p> <p>7. Отсканируйте QR-код при помощи мобильного устройства для проверки подлинности информации.</p>	<p>1. The Quarantine permit is a document certifying permission for the import of quarantine products into the territory of the Republic of Uzbekistan and is sent to the customer and territorial state plant quarantine inspection.</p> <p>2. Quarantine permit during the importation of goods into the territory of the Republic of Uzbekistan considered as the basis for customs clearance of goods after registration of the quarantine inspection act.</p> <p>3. The phytosanitary certificate of the exporting country should indicate:</p> <p>a) Disinfection methods</p> <p>b) Absence of quarantine pests</p> <p>4. Upon arrival at the destination, quarantine products and transport vehicles should be subject to the following quarantine measures:</p> <p>a) Inspection by inspectors of the State Plant Quarantine Inspection under the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan.</p> <p>b) Sampling and submission to the Central Quarantine Laboratory</p> <p>c) Release of consignment after receiving the results of laboratory analysis.</p> <p>d) Upon detection of quarantine pests, the consignment is subject to disinfection, return or destruction.</p> <p>5. Article 228 of the Criminal Code of the Republic of Uzbekistan. The falsification of an official document granting or exempting from a duty, for the purpose of its use by the forger or another person, or the sale of such a document, the manufacture of fake stamps, seals, letterheads of enterprises, institutions, organizations for the same purposes or their sale — shall be punishable by a fine from fifty to one hundred basic calculation units, or compulsory community service up to three hundred and sixty hours, or correctional labor up to three years.</p> <p>6. In accordance with the Law of the Republic of Uzbekistan «On electronic document management», an electronic document is equivalent to a document on paper and has the same legal force.</p> <p>7. QR code can be scanned using mobile device to verify the authenticity of the information.</p>

**КАРАНТИН РУХСАТНОМАСИГА ИЛОВА
ПРИЛОЖЕНИЕ К КАРАНТИННОМУ РАЗРЕШЕНИЮ
ATTACHMENT SHEET FOR QUARANTINE PERMIT**

Қўшимча маълумотлар/Дополнительная информация/Additional information

QR Code	КАРАНТИН РУХСАТНОМАСИ КАРАНТИННОЕ РАЗРЕШЕНИЕ QUARANTINE PERMIT	№
		Берилди /Выдано/ Issued
		Муддати: / Срок до/ Valid until